

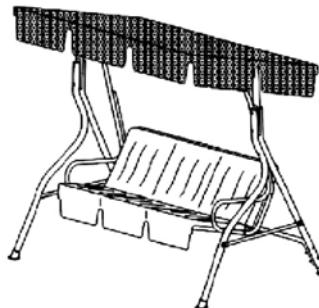
# RU ПАСПОРТ И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**! ВАЖНО, СОХРАНЯТЬ ДЛЯ  
ПОСЛЕДУЮЩИХ КОНТАКТОВ.  
ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ.**



## Качели садовые, Holidays

арт. 28-382501



### Назначение:

- Качели предназначены для совместного сидения и отдыха на открытом воздухе.

### Безопасность эксплуатации:

- Качели устанавливаются на ровной поверхности и твердой горизонтальной площадке, заведомо исключающей проседание грунта при нагрузке на неё.
- При эксплуатации не превышайте указанную допустимую статистическую нагрузку на сиденье, а также избегайте случаев высокой динамической нагрузки, сконцентрированной на небольшой части сиденья.
- Максимальная нагрузка на качели садовые **210 кг**. Превышение допустимой нагрузки может привести к поломке качелей садовых.
- Устойчивость качелей и нормальное функционирование гарантируется только в случае правильной установки.
- Не раскачивайтесь и не прыгайте на качелях стоя.
- Не раскачивайте каркас качелей (особенно под нагрузкой), что может привести к дефектам резьбовых соединений и последующей поломке изделия.
- Не держите руки между сиденьем и каркасом.
- Во время эксплуатации не превышайте максимальный угол раскачивания в  $20^{\circ}$ .
- Не рекомендуется разрешать детям качаться самостоятельно, без присмотра взрослых.
- Не допускается хранить и перевозить качели вместе с острыми предметами.
- Соблюдайте осторожность, находясь рядом с раскачивающимися качелями.
- Не разводите вблизи качелей открытый огонь, чтобы исключить попадание искр и воспламенение текстильной части изделия.
- Во избежание деформации дуг тента и узлов их крепления, а также опрокидывания качелей, рекомендуется снимать тент при угрозе ураганного ветра.
- Качели следует эксплуатировать в соответствии с указаниями данной инструкции.
- Хранить и использовать качели необходимо при температуре воздуха от  $+2\ldots+25^{\circ}\text{C}$  и относительной влажности воздуха  $45\text{-}70\%$ .
- При установке изделия в непосредственной близости от нагревательных и отопительных приборов поверхность во время эксплуатации должна быть защищена от нагрева.



### ВНИМАНИЕ!

Перед началом сборки и вводом качелей в эксплуатацию обязательно прочтите руководство. В нем вы найдете указания по сборке, безопасному использованию и уходу за новыми качелями. Обязательно соблюдайте все правила безопасности, приведенные в руководстве. Пренебрегая указаниями, вы можете создавать угрозу для себя и окружающих.

- Температура нагрева элементов мебели не должна превышать  $+40^{\circ}\text{C}$ .
- При эксплуатации необходимо исключить попадание воды и иных жидкостей на элементы качелей, соприкасающихся с полом.

### Уход и хранение:

- Во время эксплуатации и транспортировки избегайте повреждения покрытия металлического каркаса.
- Регулярно проверяйте болтовые соединения, при необходимости подтягивайте их.
- Металлические элементы качелей рекомендуется протирать влажной салфеткой или очищать мягкой щеткой.
- Чехлы мягких элементов и тент стирать при температуре не более  $40^{\circ}$ .
- Храните качели в закрытом сухом, хорошо проветриваемом помещении, обеспечивающем защиту качелей от контакта с влагой и агрессивной средой.
- Перед хранением высушить текстильные части качелей, каркас очистить от загрязнений и удалить влагу.



### Внимание!

Предварительную сборку качелей следует провести без полной затяжки резьбовых соединений. Окончательную затяжку выполнить после проверки правильности выполненной сборки.

### СРОК СЛУЖБЫ-3 ГОДА

Производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и внешний вид изменения, не ухудшающие качества изделия.

### Возврат товара не производится:

- По истечению гарантийного срока.
- В случае нарушения правил эксплуатации мебели, указанных в руководстве по эксплуатации.
- В случае несоблюдения требований инструкции по сборке.
- Если изделие имеет следы постороннего вмешательства и ремонта.
- При внесении потребителем изменений в конструкцию изделия.
- При преднамеренном повреждении, неправильном обхождении, повреждении домашними животными, повреждении повышенной температурой и огнем, превышении допустимых нагрузок на элементы мебели, указанные в руководстве по эксплуатации.
- Мебель повреждена животными или химическими реагентами.

### Дефектами мебели не являются:

- Незначительное отличие в оттенке обивочных материалов.
- Скрип в механизмах трансформации.
- Морщины на облицовочном материале мягких элементов.
- Усадка синтепона, возникающая при эксплуатации мебели в местах периодической нагрузки.
- Потертости мебельной обивки из ткани возникающие при эксплуатации мебели в местах, находящихся под нагрузкой, а также на выступающих элементах.

Обязательства выполняются согласно действующему законодательству Республики Беларусь.

Гарантия недействительна, если вы нарушили правила эксплуатации мебели.

Для того, чтобы иметь возможность воспользоваться гарантийным обеспечением, необходимо сохранять все сопроводительные документы.



### Внимание!

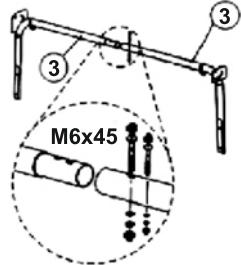
Паспорт следует хранить в течение всего срока службы изделия.

Изготовитель: "SKYFIRE LIMITED", Romanou, 2, Tala's Tower, 4th floor, flat/Office 601 P.C.1070, Nicosia, Cyprus. Страна производства: Китай. Импортер в Республике Беларусь: ООО "ДД Концепт", 220103, г. Минск, ул. Некрасова, 50, к. 302A. Импортер в Российской Федерации: ООО «Садовая техника и инструменты», 105082, г. Москва, ул. Большая Почтовая, дом 40, строение 1, этаж 3, комната 7А. Телефон для обращений потребителей в Республике Казахстан: +7 776 8540843.

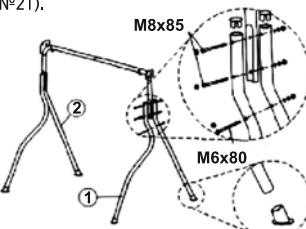


# Инструкция по сборке:

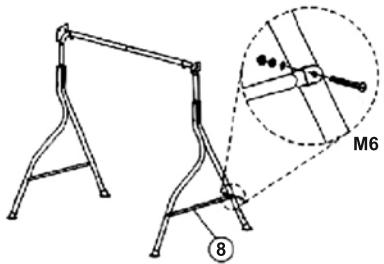
1. Соедините верхние опорные дуги между собой (детали № 3) и зафиксируйте при помощи болтов M6x45 и гаек M6.



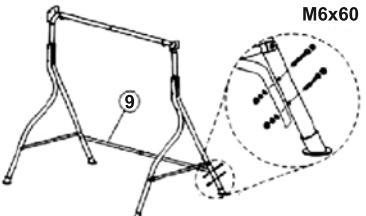
2. Присоедините заднюю опору (деталь №2) и переднюю опору (деталь №1) к собранной ранее верхней опоре при помощи болтов M8x85 – гайки M8 и болтов M6x80- гайки M6 соответственно. На опоры установите подножники (деталь №21).



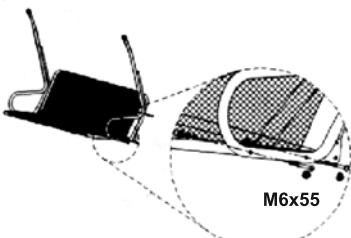
3. Установите боковые дуги для ножек (деталь № 8) с двух сторон между передними и задними опорами, зафиксировав болтами M6x45 и гайками M6.



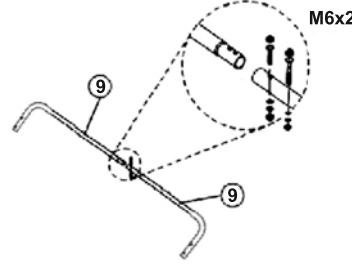
5. Присоедините заднюю дугу для ножек на задние опоры при помощи болтов M6x60 и гаек M6.



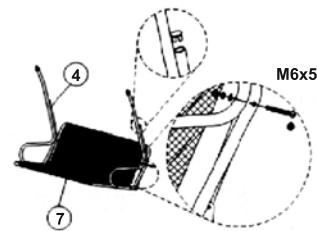
7. Присоедините у основания сидения боковые дуги при помощи болтов M6x55 и гаек M6.



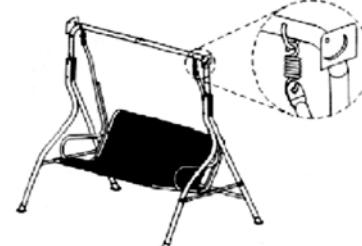
4. Соедините заднюю дугу для ножек между собой (детали № 9), зафиксировав болтами M6x25 и гайками M6.



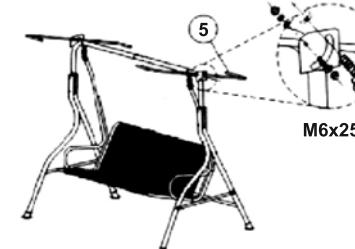
6. Присоедините к сиденью (деталь №7) боковые дуги (детали №4) при помощи болтов M6x55 и гаек M6. Зафиксируйте заглушки на боковые дуги.



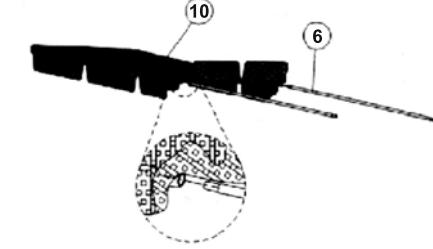
8. Установите пружины (деталь №20) с двух сторон к вершине верхней опорной дуги, предварительно зацепив её за вершину боковой дуги.



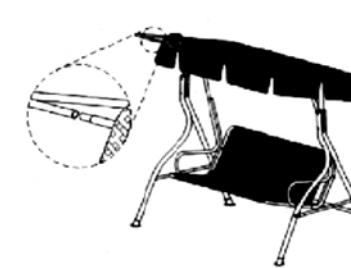
9. Закрепите боковые дуги (деталь №5) для тента (с двух сторон) с помощью болтов M6x25 – гайки M6 и винта (деталь №24).



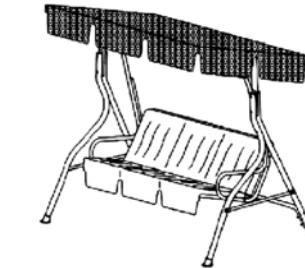
10. Проденьте тент укрывочный (деталь №10) в поперечные дуги тента (деталь №6).



11. Закрепите поперечные дуги тента (деталь №6) с тентом укрывочным (деталь №10) за боковые дуги тента (деталь №5).



12. Установите мягкое сидение на качели.



№	Комплектность		шт.
1.	Передняя опора		2
2.	Задняя опора		2
3.	Дуга опорная		2
4.	Дуга боковины		2
5.	Дуга тента (боковая)		2
6.	Дуга тента (поперечная)		2
7.	Сидение		1
8.	Дуга для ножек (боковая)		2
9.	Дуга для ножек (задняя)		2
10.	Тент укрывочный		1
11.	Мягкое сидение		1
12.	Болт M8x85		4
13.	Гайка M8		4
14.	Гайка M6		22
15.	Болт M6x80		2
16.	Болт M6x55		6
17.	Болт M6x45		6
18.	Болт M6x25		4
19.	Болт M6x60		4
20.	Пружина		2
21.	Подножник		4
22.	Заглушка (малая)		8
23.	Заглушка (большая)		8
24.	Винт баращковый		2
25.	Руководство по эксплуатации, инструкция		1
26.	Упаковка		1

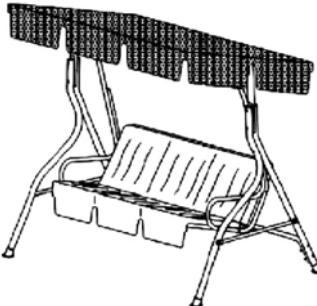
# EN PASSPORT AND INSTRUCTION FOR USE



## ! IMPORTANT, SAVE FOR FUTURE • CONTACTS. READ CAREFULLY.

### Swing chair, Holidays

item no. 28-382501



#### Purpose:

- Swing is designed for use as individual transformed furniture for outdoor recreation.

#### Safe use:

- The swing should be installed on a level surface and on a hard, horizontal ground, known to exclude any subsidence of the ground when loaded on it.
- Do not exceed the specified allowed statistical load on the seat and also avoid cases of high dynamic load concentrated on a small part of the seat.
- The maximum load of the garden swing is **210 kg**. Exceeding the permissible load may cause the garden swing to break.
- The stability of the swing and normal functioning is guaranteed only if properly installed.
- Do not swing or jump on the swing while standing.
- Do not swing the swing frame (especially under load), which can lead to defects in the threaded joints and subsequent breakage of the product.
- Do not put your hands between the seat and the frame.
- During use, do not exceed the maximum swing angle of 20°.
- It is not recommended that children be allowed to swing by themselves, without adult supervision.
- Do not store or transport the swing set together with sharp objects.
- Use caution when in the vicinity of swinging swings.
- Do not set open fire near the swing set to avoid sparks and ignition of the textile part of the product.
- In order to avoid deformation of the tent's arcs and attachment points and to avoid tipping over of the swing, it is recommended to remove the tent if there is a threat of a hurricane wind.
- The unit should be operated in accordance with the instructions in this manual.
- The swing should be stored and used at a temperature of +2...+25°C and a relative humidity of 45-70%.
- When installing the product in the immediate vicinity of heating and heating devices, the surface must be protected from heat during operation.
- The temperature of the furniture elements must not exceed +40°C.
- During operation it is necessary to avoid water and other liquids to the elements of the swing that are in contact with the floor.



#### WARNING!

Be sure to read the manual before assembling and putting the swing into operation. In it you will find instructions for the assembly, safe use and care of your new swing. Be sure to follow all of the safety instructions in the manual. Disregarding the instructions can put yourself and others at risk.

#### Care and storage:

- Avoid damaging the metal frame coating during use and transportation.
- Check bolt connections regularly and retighten if necessary.
- It is recommended to wipe the metal parts of the swing with a wet cloth or clean them with a soft brush.
- Wash the covers of the upholstered parts and the tent at a temperature not exceeding 40°.
- Store swing in a closed, dry, well-ventilated area that protects swing from contact with moisture and corrosive environment.
- Before storage, dry the textile parts of the swing, clean the frame of dirt and remove moisture.



#### Attention!

Pre-assemble the swing should be carried out without full tightening of threaded connections. Final tightening should be performed after checking the correctness of the assembly.

#### SERVICE LIFE-3 YEARS

The warranty period is calculated from the date of sale, if the date of sale, certified by a stamp of the sales organization, is present in the passport.

#### No returns are available:

- On the expiry of the warranty period.
- In case of violation of the rules of furniture operation, specified in the instruction manual.
- If the product does not comply with the assembly instructions.
- If the product has traces of tampering and repair.
- If the consumer has made changes to the product design.
- In case of intentional damage, mishandling, damage by pets, heat and fire damage, exceeding the allowable loads on the furniture elements specified in the operating manual.
- The furniture has been damaged by animals or chemicals.

#### Furniture is not defective:

- Slight difference in shade of upholstery materials.
- Creaking in the transformation mechanisms.
- Wrinkles in the lining material of upholstered elements.
- Shrinkage of sintepon, arising from the use of furniture in places of periodic loading.
- Rubbing of furniture upholstery fabric arising from the use of the furniture in areas under stress and on protruding elements.

#### The obligations are fulfilled in accordance with the current legislation of the Republic of Belarus.

The warranty is not valid if you have violated the rules of operation of the furniture.  
In order to be able to take advantage of the warranty, you must keep all the accompanying documents.



#### Warning!

The data sheet should be kept for the entire service life of the product.

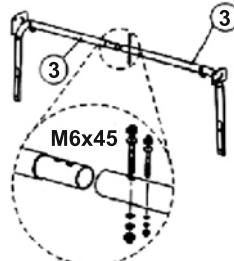
Manufacturer: "SKIFIRE LIMITED", Romanou, 2, Tlais Tower, 6th floor, flat/Office 401 P.C.1070, Nicosia, Cyprus. Country of origin: P.R.C. Importer in the Republic of Belarus: "TD Komplekt" LLC, 50 Knorina str., 302A, Minsk, 220103, Importer in the Russian Federation: LLC "Garden equipment and tools", 105082, Moscow, Bolshaya Pochtovaya street, 40, building 1, floor 3, room 7A, Telephone number for consumers in the Republic of Kazakhstan: +7 778 8540843.

Guaranteed service life: 18 months from the date of sale to the end user, the soft elements and the awning - 6 months, subject to conditions of transportation, storage and operation.

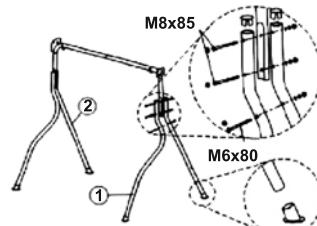


# Instructions for assembly:

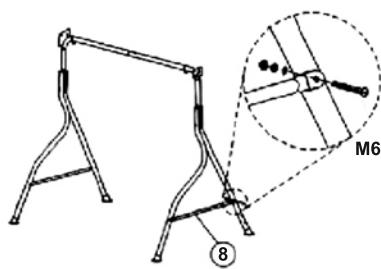
1. Join the upper support arcs together (part 3) and secure with M6x45 bolts and M6 nuts.



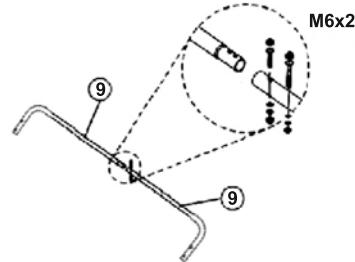
2. Attach the rear support (part 2) and the front support (part 1) to the upper support assembled earlier using M8x85 bolts - M8 nuts and M6x80 bolts - M6 nuts respectively. Install the foot-rests (part 21) on the supports.



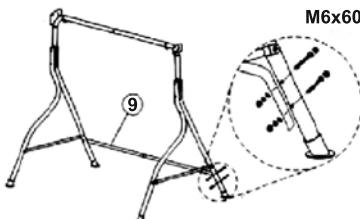
3. Install the side leg bows (part 8) on both sides between the front and rear supports, securing them with M6x45 bolts and M6 nuts.



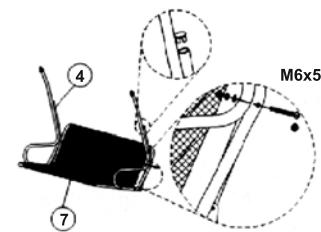
4. Join the rear leg arcs together (part 9) by fixing them with M6x25 bolts and M6 nuts.



5. Attach the rear leg assembly to the rear supports using M6x60 bolts and M6 nuts.

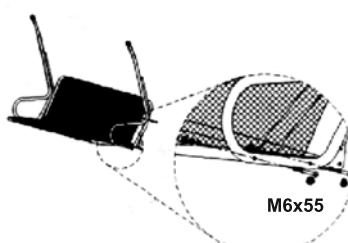


6. Attach to the seat (part 7) the side arcs (part 4) with bolts M6x55 and nuts M6. Fix the plugs to the side rails.

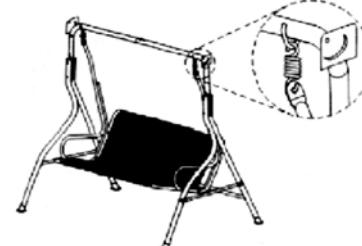


7.

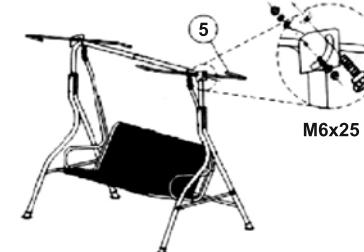
Attach the side rails at the base of the seat with M6x55 bolts and M6 nuts.



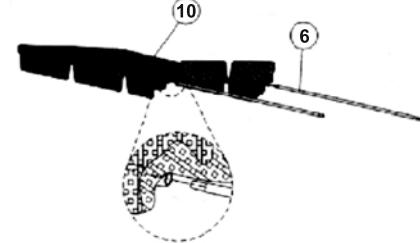
8. Install the springs (part 20) on both sides to the top of the upper support bar, having previously hooked it into the top of the side bar.



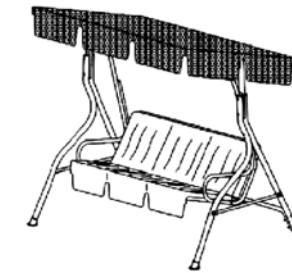
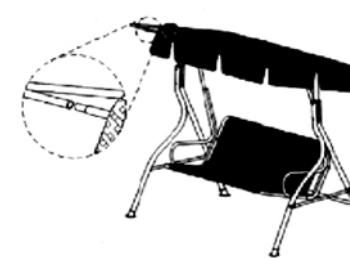
9. Fix the side arcs (part 5) for the awning (on both sides) using M6x25 bolts - M6 nuts and a screw (part 24).



10. Slide the cover (part 10) into the transversal arcs of the awning (part 6).



11. Attach the transversal arcs of the tarpaulin cover (part 6) with the tarpaulin cover (part 10) by the side arcs of the tarpaulin cover (part 5).



Nº	Complete set		pc.
1.	Front support		2
2.	Rear support		2
3.	Support arch		2
4.	Sidewall arch		2
5.	Awning arch (side)		2
6.	Awning arch (cross)		2
7.	Seat		1
8.	Foot arch (side)		2
9.	Foot arch (rear)		2
10.	Canopy		1
11.	Soft seat		1
12.	M8x85 bolt		4
13.	Nut M8		4
14.	Nut M6		22
15.	M6x80 bolt		2
16.	M6x55 bolt		6
17.	M6x45 bolt		6
18.	M6x25 bolt		4
19.	M6x60 bolt		4
20.	Spring		2
21.	Footboard		4
22.	Plug (small)		8
23.	Plug (large)		8
24.	Thumb screw		2
25.	Instruction manual		1
26.	Package		1